

G. HOLLMANN RESTREPO
ABOGADOS LTDA.

137

56605

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicacion : 05000562 00000002 Folios: 4
Fecha (AND): 2005-03-22 12:26:07
Tramite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 REPUESTA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Re: Expediente No. 05 000562

Solicitud de patente PCT fase nacional.

Solicitud internacional No. PCT/EP2003/006841

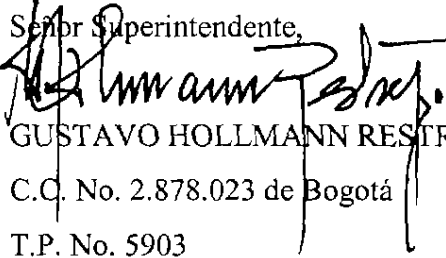
Solicitante: AVENTIS PHARMA DEUTSCHLAND GMBH

Yo, GUSTAVO HOLLMANN RESTREPO, vecino de Bogotá D.C., portador de la tarjeta profesional No. 5903, obrando como apoderado en este negocio, manifiesto a usted que doy respuesta al oficio No. 12023 notificado por estado el 4 de febrero de 2005 sobre la solicitud de patente de la referencia, en los siguientes términos:

Acompaño al presente memorial, para que sea agregado al expediente de la referencia, el documento en que consta la cesión del derecho a la patente de los inventores al solicitante, debidamente traducido y legalizado.

En vista de lo anterior, solicito se continúe con el trámite de esta solicitud.

Señor Superintendente,


GUSTAVO HOLLMANN RESTREPO
C.C. No. 2.878.023 de Bogotá
T.P. No. 5903

mm.

DEAV2002/0049 CO

138

Los suscritos
(We, the undersigned)

- 1) Dr. Heiner Glombik, Am Lotzenwald 42, 65719 Hofheim, Germany
- 2) Dr. Wendelin Frick, Schornmühlstr. 3, 65510 Hünstetten-Beuerbach, Germany
- 3) Dr. Hubert Heuer, Am Sportfeld 74, 55270 Schwabenheim, Germany
- 4) Prof. Dr. Werner Kramer, Henry-Moisand-Str. 19, 55130 Mainz-Laubenheim, Germany
- 5) Dr. Harm Brummerhop, Rotlintstr. 20, 60316 Frankfurt, Germany
- 6) Dr. Oliver Plettenburg, Im Höhlchen 15, 65795 Hattersheim, Germany

declaramos que somos los inventores de la invención que lleva el título
(declare that we are the inventors of the invention titled).

NOVEL THIOPHENYLGLYCOSIDE DERIVATIVES, METHODS FOR PRODUCTION THEREOF, MEDICAMENTS COMPRISING SAID COMPOUNDS AND USE THEREOF

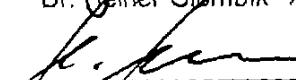
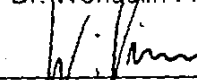
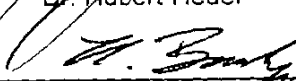
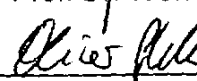
y que hemos cedido el derecho sobre esta invención en Colombia, junto con los privilegios y
(and that we have assigned our rights over this invention in Colombia, together with its privileges and

anexidades a favor de **AVENTIS PHARMA DEUTSCHLAND GMBH**, domiciliada en **Frankfurt am Main, Alemania**
(attachments to Aventis Pharma Deutschland GmbH domiciled in Frankfurt, Germany)

Firma de los cedentes
Firmado en Frankfurt
El

Signatures of Assignors
Signed at
on

INVENTORS:

1st:  Dr. Heiner Glombik	2nd:  Dr. Wendelin Frick
3rd:  Dr. Hubert Heuer	4th:  Prof. Dr. Werner Kramer
5th:  Dr. Harm Brummerhop	6th:  Dr. Oliver Plettenburg


Signature of Assignee
Signed at Frankfurt
On

Firma del Cesionario
Firmado en
el

Der Notar versichert, daß er die Beteiligten nach einer Vorbefassung im Sinne des § 3 Abs. 1 Satz 1 Nr. 7 BeurkG gefragt hat. Die Frage wurde verneint.

The Notary Public confirms, that he has asked the participants, if there has been a prior involvement in the meaning of § 3 section 1 sentence 1 No. 7 BeurkG (Law on Notarization). This question was answered in the negative.

Die vorstehenden, heute vor mir anerkannten Unterschriften von

It is officially certified that

1. Prokurist Dr. Elmar-Michael Wein, Niedernhausen,
2. Handlungsbevollmächtigter Dieter Breuer, Frankfurt,
3. Dr. Heiner Glombik, Hofheim,
4. Dr. Wendelin Frick, Hünstetten-Beuerbach,
5. Dr. Hubert Heuer, Schwabenheim,
6. Prof. Dr. Werner Kramer, Mainz-Laubenheim,
7. Dr. Harm Brummerhop, Frankfurt,
8. Dr. Oliver Plattenburg, Hattersheim,

werden hiermit beglaubigt.
Sie sind mir persönlich bekannt.

have signed this document.
They are personally known to me.

Gleichzeitig wird bestätigt, daß die Personen zu 1) und 2) gemeinsam zeichnungs- und vertretungsberechtigt sind für die

At the same time it is confirmed that the persons 1) and 2) are entitled to jointly sign and represent in legally binding manner the

Aventis Pharma Deutschland GmbH in Frankfurt am Main

laut Eintragung im Handelsregister -HR B 40661-, das vom Notar am 17. Januar 2005 eingesehen wurde, bzw. lt. vorliegender Vollmacht.

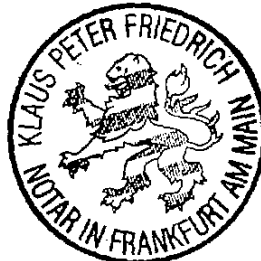
according to the Commercial Register -HR B 40661-, which has been inspected by the Notary Public on January 17, 2005, or according to the letter of authorization, which I have before me.

Frankfurt am Main, den 14. Februar 2005

Kostenrechnung :

Wert : 10.000,-- EUR
Gebühr §§ 141, 32, 45 Kost.O.
Gebühr § 150. Kost.O.
Steuer 16 %

13,50 EUR
13,-- EUR
4,24 EUR
30,74 EUR



Friedrich, Notar



APOSTILLES
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von Friedrich
3. in seiner Eigenschaft als amtlich bestellter Notar
4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des(der) Notars

Bestätigt

5. in Frankfurt/Main
6. am 15.02.05
7. durch den Herrn Präsidenten des Landgerichts
8. unter Nr. 91 Ea A 1379
9. Siegel/Stempel

10. Unterschrift

i.V. Franke

Notar



Registro Notarial Número 198/2005

El Notario confirma que él preguntó a los participantes si ha habido alguna participación previa en el sentido del Artículo 3 inciso 1 No. 7 de la Ley de Notarización. Esta pregunta fue contestada negativamente.

Autentico oficialmente las firmas que aparecen anteriormente, las cuales fueron reconocidas en mi presencia como las suyas propias por

1. Apoderado Dr. Elmar-Michael Wein,
domiciliado en Niedernhausen,
2. Apoderado Dieter Breuer, domiciliado en Frankfurt,
3. Dr. Heiner Glombik, domiciliado en Hofheim,
4. Dr. Wendelin Frick, domiciliado en Hünstetten-
Beuerbach,
5. Dr. Hubert Heuere, domiciliado en Schwabenheim,
6. Prof. Dr. Werner Kramer, domiciliado en Mainz-
Laubenheim,
7. Dr. Harm Brummerhop, domiciliado en Frankfurt,
8. Dr. Oliver Plettenburg, domiciliado en Hattersheim,

Todos ellos conocidos personalmente por el suscrito Notario.

Al mismo tiempo confirmo que las personas señaladas en 1) y en 2) se encuentran autorizadas para firmar conjuntamente en nombre y representación de la compañía

Aventis Pharma Deutschland GmbH
domiciliada en Frankfurt am Main

según consta en la respectiva entrada del Registro Comercial HRB 40661 que fue revisada por el Notario el 17 de Enero de 2005 o según consta en el poder que he tenido a la vista.

Frankfurt am Main, 14 de Enero de 2005

KLAUS PETER FRIEDRICH, NOTARIO EN FRANKFURT AM MAIN

(Firma y Sello Oficial)

140

Nota de gastos:

Valor del negocio: 10.000,-- EUROS

Impuesto Artículo 141, 32, 45 Disp. Impuestos	13,50 EUROS
Impuesto Artículo 150 Disposición Impuestos	13,-- EUROS
I.V.A. 16%	4,24 EUROS
Total:	30,74 EUROS

Klaus Peter Friedrich, Notario
(firma)

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
2. Ha sido firmado por: Friedrich
3. En su calidad de: Notario nombrado oficialmente
4. Y lleva el sello oficial del: Notario

Confirmado

5. En: Frankfurt am Main
6. El día: 15.02.05
7. Por: El Señor Presidente del Tribunal Regional
8. Bajo el No.: 91 Ea A 1379
9. Sello: EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL REGIONAL
EN FRANKFURT AM MAIN
10. Firma: En representación: Franke

A. Watzke
ADOLF WATZKE
Traductor Oficial
Res. 2433 Minjusticia

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

REF ID: A621

1003
OFFICE OF LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

334837
Adolf Wgetre
CUBA; FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DE SEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

1103

OFICINA DE LEGALIZACIONES
ESGOTAD.C.

33

Adolf Wagner

**CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS**

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

141

Folio 141

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
HOLLMANN RESTREPO GUSTAVO
Apoderado(a) y/o Representante de
AVENTIS PHARMA DEUTSCHLAND GMBH

REFERENCIA	Radicación No.	05 562
	Solicitud internacional	EP2003/006841
	Fecha inicio fase nacional	27/06/2003
	Trámite	11
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	757
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

- 5 JUL 2006


ALIX CARMONA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10